

Bản án số: 98/2017/HSST
Ngày: 25/12/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ CAO BẰNG - TỈNH CAO BẰNG

Thành phần hội đồng xét xử gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Bế Lan Phương

Các hội thẩm nhân dân:

1. Ông Đinh Văn Hải
2. Bà Nông Thị Duyên

Thư ký phiên tòa: Bà Bùi Thị Hà Trung - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Cao Bằng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng tham gia phiên tòa: Bà Đoàn Thị Chinh - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 12 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng tiến hành xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 96/2017/HSST ngày 29 tháng 11 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 195/2017/QĐXXST-HS ngày 13/12/2017 đối với bị cáo:

HOÀNG HỒNG Đ – tên gọi khác: Không;

Sinh ngày: 05/9/1984. Tại: Thành phố CB;

HKTT: Tổ MN, phường TG, thành phố CB, tỉnh Cao Bằng;

Chỗ ở: Tổ MN, phường TG, thành phố CB, tỉnh Cao Bằng;

Dân tộc: Tày; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không;

Trình độ học vấn: 08/12 phổ thông; Nghề nghiệp: Không;

Con ông: Hoàng Minh Đ - sinh năm 1950; Con bà: Phạm Thị L - sinh năm 1954; Cùng trú tại: Tổ MN, phường TG, thành phố CB, tỉnh Cao Bằng;

Bị cáo có 02 anh em, bị cáo là con cả trong gia đình;

Tiền án: Không; Tiền sự: Không;

Bị cáo hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Cao Bằng từ ngày 19/9/2017; Có mặt.

Người bị hại:

1. Trương Thị Thanh T

Địa chỉ: Tổ HM, phường SB, thành phố CB;

Tạm trú: Tổ M, phường HC, thành phố CB; Vắng mặt.

2. Đinh Thị Thủy T

Địa chỉ: NA, VT, TA, Cao Bằng;

Tạm trú: Tổ S, phường ĐT, thành phố CB; Vắng mặt.

3. Phạm Ngọc H – Sinh năm 2000; Vắng mặt.

Người đại diện hợp pháp bà: Lã Thị T (Mẹ đẻ của bị hại H)

Địa chỉ: LĐ, HT, HA, Cao Bằng;

Tạm trú: Tổ N, phường HC, thành phố CB; Có mặt.

Người làm chứng: Nguyễn Long H

Địa chỉ: Tổ B, phường TG, thành phố CB; Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Vào các ngày 23/8/2017, 13/9/2017 và 18/9/2017, Công an thành phố Cao Bằng nhận được đơn trình báo của các bị hại: Phạm Ngọc H (Sinh năm 2000, là học sinh lớp 12 T trường Trung học phổ thông Chuyên tỉnh Cao Bằng; Tạm trú: Tổ N, phường HC, thành phố CB), Đinh Thị Thủy T (Sinh năm 1998; Hộ khẩu thường trú: Xã VT, huyện TA, tỉnh Cao Bằng; Tạm trú: Tổ S, phường ĐT, thành phố CB) và Trương Thị Thanh T (Sinh năm 1987; Hộ khẩu thường trú: Tổ HM, phường SB, thành phố CB, tỉnh Cao Bằng; Tạm trú: tổ M, phường HC, thành phố CB) về việc: Mất trộm tài sản tại phòng trọ.

Quá trình xác minh điều tra, cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng đã xác định được đối tượng thực hiện hành vi trộm cắp trên là Hoàng Hồng Đ (Trú tại: Tổ MN, phường TG, thành phố CB). Ngày 19/9/2017, cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng ra Lệnh bắt khẩn cấp số 42/CATP đối với Đ.

Trước cơ quan điều tra, Hoàng Hồng Đ đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như sau: Do muốn có tiền để mua ma túy về sử dụng và tiêu xài cá nhân nên trong khoảng thời gian từ ngày 23/8/2017 đến ngày 18/9/2017, Đ đã một mình thực hiện 03 vụ trộm cắp tài sản, cụ thể như sau:

* Vụ 1: Khoảng 09 giờ ngày 23/8/2017, Đ một mình điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda Dream màu sơn nâu, biển kiểm soát 11FH - 3165 đi đến đoạn cổng sau Trường chính trị HĐG nhằm mục đích tìm sơ hở để trộm cắp tài sản. Khi đi đến khu vực Tổ N, phường HC, thành phố CB, Đ thấy có 01 dãy phòng trọ khóa cửa, không có người trông coi nên Đ đi vào và dùng 01 thanh sắt inox màu trắng, hình vuông, kích thước 01cm x 01cm, dài khoảng 20cm mang theo sẵn để cạy phá ổ khóa phòng trọ số 9 của em Phạm Ngọc H, đột nhập vào trong lấy được 01 máy tính xách tay nhãn hiệu DELL màu đen để tại ngăn kéo tủ bàn học. Đ cất chiếc máy tính vào trong ba lô màu đen để cạnh đó rồi đem về nhà cất. 02 ngày sau, Đ đem chiếc máy tính trộm được đến khu vực Bến xe khách thành phố CB, bán cho một người đàn ông tên C (Nhà ở TN) với giá 3.600.000đ (Ba triệu sáu trăm nghìn đồng). Số tiền này Đ mua ma túy về sử dụng hết.

* Vụ 2: Khoảng 09 giờ ngày 13/9/2017, Đ điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 11FH-3165 đến khu vực gần Nhà nghỉ DT thuộc phường DT, thành phố CB để tìm trộm cắp tài sản. Khi đi đến Tổ S, phường DT, thành phố CB, Đ nhìn thấy một dãy nhà trọ khóa cửa. Quan sát xung quanh không thấy có ai nên Đ đã dùng thanh sắt inox chuẩn bị sẵn cạy phá ổ khóa cửa đột nhập vào phòng trọ của Đinh Thị Thủy T lấy trộm 01 máy tính xách tay nhãn hiệu DELL màu đen để trên đầu giường ngủ, cùng 01 chiếc ba lô màu đen để trong tủ đựng quần áo. Sau đó, Đ mang tài sản trộm được về nhà cất giấu. Chiếc máy tính trên trong quá trình điều tra, cơ quan điều tra đã thu giữ được tại nhà của Đ.

* Vụ 3: Khoảng 15 giờ ngày 18/9/2017, Đ điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 11FH-3165 đến khu vực gần cổng Trường chính trị HGDG thuộc phường HC, thành phố CB. Khi đi đến tổ M, phường HC, thành phố CB, Đ thấy một dãy nhà trọ khóa cửa. Quan sát xung quanh không thấy có ai, Đ dùng thanh sắt inox mang theo sẵn cạy phá ổ khóa, đột nhập vào phòng trọ của Trương Thị Thanh T lấy trộm được 01 chiếc điện thoại di động Iphone 4 màu đen để trên tủ nhựa đựng quần áo; 01 máy tính xách tay nhãn hiệu DELL màu đen, 01 chuột máy tính cùng 01 túi xách đựng máy tính để dưới ngăn bàn máy tính; 01 lợn đất màu trắng để tại ngăn dưới cùng của bàn máy tính. Khi đi đến cầu HC sang TA, Đ đập lợn đất và thấy bên trong có 1.000.000đ (Một triệu đồng). Đ lấy số tiền này, còn các mảnh vỡ Đ vứt xuống sông. Sau đó, Đ mang chiếc máy tính cùng túi xách đến gửi tại nhà của Nguyễn Long H (Sinh năm 1992; Trú tại: Tổ B, phường TG, thành phố CB), còn chiếc Iphone 4 Đ mang về để ở nhà. Số tiền 1.000.000đ (Một triệu đồng) Đ dùng để mua ma túy về sử dụng và tiêu xài cá nhân hết 840.000đ (Tám trăm bốn mươi nghìn đồng). Số tiền còn lại 160.000đ (Một trăm sáu mươi nghìn đồng) và chiếc Iphone 4 đã bị thu giữ tại nhà của Đ. Ngoài ra, trong quá trình điều tra, cơ quan điều tra đã thu giữ máy tính, điện thoại, túi xách và chuột máy tính tại nhà của Nguyễn Long H.

Ngày 22/9/2017 và 17/11/2017, cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng ra Quyết định trưng cầu định giá tài sản số 132/TCQĐ và 02/TCĐG đối với các vật chứng của vụ án. Tại Bản kết luận về định giá tài sản trong tố tụng hình sự số 38/KL-TCKH ngày 29/9/2017 và số 48 ngày 23/11/2017 của Phòng tài chính - kế hoạch Ủy ban nhân dân thành phố Cao Bằng kết luận:

- 01 chiếc máy tính xách tay, nhãn hiệu Dell Vostro V3568, màu đen mua và sử dụng từ tháng 7/2017 có giá trị tài sản còn lại là: 11.745.000 đ (Mười một triệu bảy trăm bốn mươi lăm nghìn đồng);

- 01 chiếc máy tính xách tay, nhãn hiệu Dell Vostro 143468, màu đen mua và sử dụng từ tháng 4/2017 có giá trị tài sản còn lại là: 10.320.000 đ (Mười triệu ba trăm hai mươi nghìn đồng);

- 01 chiếc máy tính xách tay, nhãn hiệu Dell INS143462, màu đen mua và sử dụng từ tháng 2/2017 có giá trị tài sản còn lại là: 5.320.000 đ (Năm triệu ba trăm hai mươi nghìn đồng);

- 01 chiếc điện thoại di động Iphone4, màu đen mua năm 2012 có giá trị tài sản còn lại là 900.000đ (Chín trăm nghìn đồng).

- 02 chiếc ba lô Dell có giá trị còn lại là 300.000đ (Ba trăm nghìn đồng);
- 01 túi đựng máy tính Hami có giá trị còn lại là 150.000đ (Một trăm năm mươi nghìn đồng);
- 01 chuột máy tính không dây Genius sử dụng từ tháng 4/2017 có giá trị còn lại là 70.000đ (Bảy mươi nghìn đồng);
- 01 con lợn đất màu trắng kích thước 20x30cm mua từ tháng 8/2017 có giá trị còn lại là 40.000đ (Bốn mươi nghìn đồng).

Tổng giá trị tài sản mà Hoàng Hồng Đ đã trộm cắp là: 29.845.000đ (Hai mươi chín triệu tám trăm bốn mươi lăm nghìn đồng).

Hành vi trên đây của Hoàng Hồng Đ đã bị cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng lập hồ sơ đề nghị truy cứu trách nhiệm hình sự theo quy định tại khoản 1 Điều 138 Bộ luật Hình sự.

Tại bản cáo trạng số: 95/KSĐT-SH ngày 27/11/2017 Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng đã truy tố bị cáo Hoàng Hồng Đ về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 138 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo đã khai nhận về hành vi phạm tội của mình đúng như bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng truy tố. Số tài sản bị cáo đã trộm cắp được là: 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Dell Vostro V3568, màu đen; 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Dell Vostro 143468, màu đen; 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Dell INS143462, màu đen; 01 chiếc điện thoại di động Iphone4, màu đen; 02 chiếc ba lô Dell; 01 túi đựng máy tính Hami; 01 chuột máy tính không dây Genius; 01 con lợn đất màu trắng. Tổng giá trị tài sản mà Hoàng Hồng Đ đã trộm cắp là: 29.845.000đ (Hai mươi chín triệu tám trăm bốn mươi lăm nghìn đồng).

Người bị hại Trương Thị Thanh T đã nhận lại số tài sản gồm: 01 máy tính xách tay màu đen nhãn hiệu DELL màu đen, 01 chuột máy tính không dây nhãn hiệu Genius, 01 chiếc điện thoại di động Iphone4, màu đen; số tiền 160.000đ (Một trăm sáu mươi nghìn đồng). Trong đơn xin xét xử vắng mặt, người bị hại Trương Thị Thanh T không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm.

Người bị hại Đinh Thị Thùy T đã nhận lại số tài sản gồm: 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Dell màu đen và 01 chiếc ba lô màu đen có chữ Dell. Trong đơn đề nghị xét xử vắng mặt ghi ngày 21/12/2017, người bị hại T không yêu cầu bị cáo phải bồi thường.

Đối với người bị hại Phạm Ngọc H (Người đại diện hợp pháp: Lã Thị T) bị mất tài sản chưa nhận lại được, do vậy cần buộc bị cáo phải có trách nhiệm bồi thường cho người bị hại Phạm Ngọc H (Người đại diện hợp pháp: Lã Thị T) 01 chiếc máy tính xách tay, nhãn hiệu Dell Vostro V3568, màu đen mua và sử dụng từ tháng 7/2017 và 01 (Một) ba lô DELL theo giá trị còn lại của hội đồng định giá tài sản đã xác định.

Đối với Nguyễn Long H là người cho Đ gửi chiếc máy tính xách tay trộm cắp được trong vụ thứ 3 tại nhà của H, quá trình điều tra xác định khi cho Đ gửi H không biết tài sản do trộm cắp mà có nên cơ quan điều tra không xử lý đối với H.

Đại diện Viện kiểm sát thực hành quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị: Áp dụng khoản 1 Điều 138; Điểm p khoản 1, khoản 2; Điểm g khoản 1 điều 48 Bộ luật hình sự; tuyên bố bị cáo Hoàng Hồng Đ phạm tội "Trộm cắp tài sản"; xử phạt bị cáo mức án tù từ 24 đến 30 tháng tù.

Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại Trương Thị T và Đinh Thị Thùy T đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm. Do vậy không đặt ra việc xem xét giải quyết.

Đối với người bị hại Phạm Ngọc H (Người đại diện hợp pháp: Lã Thị T) bị mất tài sản chưa nhận lại được, do vậy cần buộc bị cáo phải có trách nhiệm bồi thường cho người bị hại Phạm Ngọc H (Người đại diện hợp pháp: Lã Thị T) 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Dell Vostro V3568, màu đen mua và sử dụng từ tháng 7/2017 có giá trị tài sản còn lại là: 11.745.000 đ (Mười một triệu bảy trăm bốn mươi lăm nghìn đồng) và 01 (Một) ba lô DELL có giá trị còn lại là 150.000đ (Một trăm năm mươi nghìn đồng). Tổng giá trị tài sản bị cáo phải bồi thường là 11.895.000đ (Mười một triệu tám trăm chín mươi lăm nghìn đồng).

Đề nghị truy thu số tiền do bị cáo phạm tội mà có là 4.440.000đ (Bốn triệu bốn trăm bốn mươi nghìn đồng) để sung công quỹ nhà nước.

Về vật chứng vụ án: 01 (Một) tô vít dài cả cán 18cm màu vàng đen, 01 (Một) thanh INOX hình vuông kích thước 01 x 01cm, dài 20cm đã qua sử dụng; Xử tịch thu để tiêu hủy vì không có giá trị sử dụng.

Trước khi Hội đồng xét xử vào nghị án, bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo đã nhận thức được hành vi phạm tội của bản thân, đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử xét thấy:

1. Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an thành phố Cao Bằng, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

2. Tại phiên tòa bị cáo khai nhận: Do muốn có tiền để mua ma túy về sử dụng và tiêu xài cá nhân nên vào các ngày 23/8/2017, 13/9/2017 và 18/9/2017, Hoàng Hồng Đ đã một mình thực hiện 03 vụ trộm cắp tài sản, bao gồm: 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Dell Vostro V3568, màu đen và 01 ba lô đựng máy tính màu đen tại phòng trọ của em Phạm Ngọc H thuộc Tổ N, phường HC, thành phố CB; 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Dell INS143462, màu đen và 01 ba lô màu đen có chữ Dell tại phòng trọ của Đinh Thị Thủy T thuộc Tổ S,

phường DT, thành phố CB; 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Dell Vostro 143468, màu đen, 01 chuột máy tính không dây nhãn hiệu Genius màu xanh đen, 01 túi xách đựng máy tính màu đen có gắn móc Hami, 01 điện thoại di động Iphone4 màu đen và 01 lợn đất màu trắng bên trong có số tiền 1.000.000đ (Một triệu đồng). Tổng giá trị tài sản mà Đ đã trộm cắp là: 29.845.000đ (Hai mươi chín triệu tám trăm bốn mươi lăm nghìn đồng).

Bị cáo Hoàng Hồng Đ có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, phạm tội với lỗi cố ý. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, thể hiện tính coi thường pháp luật, gây mất trật tự trị an tại địa phương, trực tiếp xâm phạm quyền sở hữu tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ, làm gia tăng tình hình tội phạm tại địa phương, gây bức xúc trong quần chúng dân dân, hành vi của bị cáo phải bị xử lý thích đáng. Do đó, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng truy tố bị cáo Hoàng Hồng Đ theo khoản 1 Điều 138 - Bộ luật hình sự là có cơ sở, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

3. Xét nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự, tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội của bị cáo:

Bị cáo là người có nhân thân xấu: Năm 2000, Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng ra Quyết định đưa vào cơ sở giáo dục; Ngày 19/6/2014, Tòa án nhân dân thành phố Cao Bằng xử phạt 09 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản - đã được xóa án tích. Bản thân bị cáo đã được cải tạo giáo dục nhưng không lấy đó làm bài học để tu dưỡng rèn luyện mình trở thành công dân tốt cho xã hội mà đi vào con đường phạm tội. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, tại phiên tòa người đại diện hợp pháp của bị hại Phạm Ngọc H xin hội đồng xét xử giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo để bị cáo sớm được trở về đoàn tụ cùng gia đình. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo quy định tại điểm p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo phải chịu 01 tình tiết là phạm tội nhiều lần được quy định tại điểm g khoản 1 điều 48 Bộ luật hình sự.

Căn cứ vào tính chất, mức độ, hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự; xét thấy cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định mới đủ để răn đe, giáo dục bị cáo sớm trở thành một công dân tốt có ích cho gia đình và xã hội, làm gương cho những người có ý định phạm tội. Hội đồng xét xử xét thấy mức án Viện kiểm sát đề nghị từ 24 đến 30 tháng tù là tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, cần được chấp nhận.

Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo nghiện hút, không có thu nhập, sống lang thang. Do đó, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

4. Về trách nhiệm dân sự: Tại đơn xin xét xử vắng mặt, người bị hại Trương Thị Thanh T và Đinh Thị Thùy T đã nhận lại tài sản và không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm. Do vậy, hội đồng xét xử không đặt ra việc xem xét giải quyết.

Bị cáo phải có trách nhiệm bồi thường cho người bị hại Phạm Ngọc H - Người đại diện hợp pháp: Lã Thị T (Địa chỉ: LĐ, HT, HA, Cao Bằng) 01 chiếc

máy tính xách tay nhãn hiệu Dell Vostro V3568, màu đen, và 01 ba lô Dell có giá trị còn lại là: 11.895.000đ (Mười một triệu tám trăm chín mươi lăm nghìn đồng).

Tịch thu số tiền do bị cáo phạm tội mà có là 4.440.000đ (Bốn triệu bốn trăm bốn mươi nghìn đồng) để sung công quỹ nhà nước.

5. Về vật chứng vụ án: Các vật chứng khác của vụ án trong quá trình điều tra, cơ quan điều tra đã có quyết định xử lý vật chứng và trả lại cho chủ sở hữu. Xét thấy việc xử lý vật chứng của cơ quan điều tra Công an thành phố Cao Bằng là phù hợp với quy định của pháp luật nên hội đồng xét xử không đặt ra việc xem xét giải quyết.

Số vật chứng chuyển theo vụ án gồm: 01 (Một) tô vít dài cả cán 18cm màu vàng đen, 01 (Một) thanh INOX hình vuông kích thước 01 x 01cm, dài 20cm đã qua sử dụng. Đây là công cụ bị cáo đã sử dụng vào việc phạm tội, nên cần xử tịch thu tiêu hủy.

Xác nhận số vật chứng trên đang được tạm giữ tại kho tang vật của chi cục thi hành án dân sự thành phố Cao Bằng theo biên bản bàn giao vật chứng ngày 02/11/2017.

6. Về án phí: Bị cáo Hoàng Hồng Đ phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự có giá ngạch theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. *Tuyên bố:* Bị cáo Hoàng Hồng Đ phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Áp dụng: Khoản 1 Điều 138; Điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điểm g khoản 1 Điều 48; Điều 33; Điều 41 - Bộ luật hình sự năm 1999 (Sửa đổi bổ sung năm 2009); Điều 76, Điều 191 Bộ luật tố tụng hình sự.

Xử phạt bị cáo Hoàng Hồng Đ 24(Hai mươi tư) tháng tù, thời gian chấp hành hình phạt từ ngày bị cáo bị bắt 19/9/2017.

Tịch thu số tiền do bị cáo phạm tội mà có là 4.440.000đ (Bốn triệu bốn trăm bốn mươi nghìn đồng) để sung công quỹ nhà nước.

2. *Về trách nhiệm dân sự:*

Bị cáo phải có trách nhiệm bồi thường cho người bị hại Phạm Ngọc H - Người đại diện hợp pháp: Lã Thị T(Địa chỉ: LĐ, HT, HA, Cao Bằng) 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Dell Vostro V3568, màu đen; 01 ba lô Dell có giá trị còn lại là 11.895.000đ (Mười một triệu tám trăm chín mươi lăm nghìn đồng).

Trường hợp bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì bên đó phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành án theo quy định tại Điều 2 luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7

và 9 luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 luật thi hành án dân sự.

3. Về vật chứng vụ án:

Xử tịch thu tiêu hủy: 01 (Một) tô vít dài cả cán 18cm màu vàng đen, 01 (Một) thanh INOX hình vuông kích thước 01 x 01cm, dài 20cm đã qua sử dụng; Đây là công cụ bị cáo đã sử dụng vào việc phạm tội.

Xác nhận số vật chứng trên đang được tạm giữ tại kho tang vật của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Cao Bằng theo biên bản bàn giao vật chứng ngày 02/11/2017.

4. Về án phí: Căn cứ khoản 1 Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

Buộc bị cáo Hoàng Hồng Đ phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm và án dân sự có giá ngạch của số tiền phải bồi thường là 594.750đ (Năm trăm chín mươi tư nghìn bảy trăm năm mươi đồng). Cộng cả hai khoản là 794.750đ (Bảy trăm chín mươi tư nghìn bảy trăm năm mươi đồng) để sung công quỹ nhà nước.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, Người đại diện hợp pháp của bị hại Phạm Ngọc H bà Lã Thị T được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án; Người bị hại Đinh Thị Thùy T, Trương Thị Thanh T vắng mặt, được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt bản án ./.

Nơi nhân

- Tòa án tỉnh Cao Bằng;
- Công an tỉnh Cao Bằng;
- Viện kiểm sát TP Cao Bằng;
- Công an TP Cao Bằng;
- Thi hành án DS TP Cao Bằng;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu án văn.

**TM HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Bế Lan Phương